

**ДОГОВІР № 3ORG91-26661**  
про надання гранту інституційної підтримки

м. Київ

«14» липня 2020 р.

УКРАЇНСЬКИЙ КУЛЬТУРНИЙ ФОНД (далі – Фонд) в особі виконавчого директора Фонду Федів Юлії Олексandrівни, яка діє на підставі Положення, з однієї сторони, та ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ "АРКТУР ТУРОПЕРАТОР ТА ДМС" (далі – Грантоотримувач) в особі директора Соболевої Наталії Володимирівни, що діє на підставі Статуту, з іншої сторони (далі – Сторони), уклали цей Договір про таке.

**I. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРУ**

Фонд надає Грантоотримувачу на умовах, визначених цим Договором, грант інституційної підтримки з метою забезпечення стабільної діяльності та розвитку (далі – Проект інституційної підтримки) в умсвах обмежувальних заходів, запроваджених упродовж дії режиму карантину, опис та мінімальні технічні вимоги до якого наведено у проектній заявці та у кошторисі згідно з додатками 1 та 2 до цього Договору, а Грантоотримувач реалізує Проект інституційної підтримки на умовах, визначених цим Договором.

**II. СТРОКИ РЕАЛІЗАЦІЇ ПРОЄКТУ ІНСТИТУЦІЙНОЇ  
ПІДТРИМКИ**

1. Грантоотримувач реалізує Проект інституційної підтримки до 31.12.2020 року та надає Фонду пакет звітної документації відповідно до умов договору до 25.01.2021 року.

2. Грантоотримувач здійснює свою діяльність згідно з планом, зазначенним у заявці на Проект інституційної підтримки (проектній заявці) та кошторису витрат, що є Додатками 1 та 2 до цього Договору.

3. Для підтвердження здійснення діяльності Грантостримувач надає Фонду змістовий звіт (додаток 3), звіт про надходження та використання коштів (додаток 4) з копіями первинних бухгалтерських документів.

4. Датою завершення Проекту інституційної підтримки є день підписання Фондом акта про виконання Проекту інституційної підтримки.

### **ІІІ. СУМА ГРАНТУ ТА ПОРЯДОК РОЗРАХУНКІВ**

1. Загальна сума гранту становить 358 034 грн. 16 коп. (триста п'ятдесят вісім тисяч тридцять чотири гривні 16 копійок), без ПДВ.

2. Фонд надає суму Гранту інституційної підтримки траншами у розмірі та у строки, визначені графіком платежів згідно з додатком 5 до цього Договору.

3. Перерахування коштів здійснюється в безготіковій формі у національній валюті України шляхом переказу на розрахунковий рахунок Грантоотримувача.

### **ІV. ПРАВА ТА ОБОВ'ЯЗКИ СТОРІН**

1. Грантоотримувач має право на реалізацію Проекту інституційної підтримки відповідно до умов цього Договору.

2. Грантоотримувач зобов'язується:

1) відповідати за будь-якими зобов'язаннями, покладеними на нього цим Договором;

2) отримати грант інституційної підтримки у строки, визначені у пункті 1 розділу ІІ цього Договру;

3) у разі якщо виконання Проекту інституційної підтримки буде припинено чи не завершено протягом дії цього Договору, у триденний строк повідомити Фонд про такі обставини. У строк, що не перевищує 10 календарних днів з моменту настання таких обставин, документально підтвердити всі витрати, здійснені за рахунок суми гранту, та повернути Фонду невикористану частину суми гранту;

4) зберігати бухгалтерську документацію по Проєкту інституційної підтримки протягом трьох років з моменту підписання акту про виконання Проєкту інституційної підтримки;

5) самостійно врегульовувати правовідносини з третьими особами, які пов'язані з виникненням (набуттям) прав на об'єкти авторського права і (або) суміжних прав, використанням таких об'єктів, розпорядженням майновими правами і охороною майнових прав на ці об'єкти, а також охороною особистих немайнових прав відповідно до вимог Закону України "Про авторське право і суміжні права";

6) відповідно до чинного законодавства України не допускати заявності у Проєкті інституційної підтримки пропаганди війни, насильства, жорстокості, фашизму і неофашизму, закликів, спрямованих на ліквідацію незалежності України, розпалювання міжетнічної, расової, релігійної ворожнечі, приниження нації, неповаги до національних і релігійних святинь, а також наркоманії, токсикоманії, алкоголізму та інших шкідливих звичок, матеріалів порнографічного характеру.

### 3. Фонд має право:

1) сзнайомлюватися з первинною документацією, пов'язаною з реалізацією Проєкту інституційної підтримки;

2) вимагати від Грантоотримувача будь-які документи, інформацію та пояснення щодо його дій, пов'язаних з виконанням цього Договору та реалізацією Проєкту інституційної підтримки;

3) використовувати безоплатно та на власний розсуд всі документи та інформацію, отримані в процесі реалізації Проєкту інституційної підтримки, якщо таке використання відповідає існуючим правам інтелектуальної та промислової власності;

4) здійснювати контроль та моніторинг реалізації Проєкту інституційної підтримки, у тому числі за місцезнаходженням Грантоотримувача та/або за місцем фактичної реалізації Проєкту інституційної підтримки.

4. Фонд зобов'язується:

- 1) надавати організаційно-методичну допомогу Грантоотримувачу;
- 2) контролювати порядок виконання цього Договору, дотримання строків, правильність, обґрунтованість та цільове використання гранту.

## **V. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ СТОРІН**

1. Сторони відповідають за своїми зобов'язаннями в межах, визначених чинним законодавством України.
2. Фонд не несе відповідальності за завдані Грантоотримувачем збитки, а також збитки, спричинені третім особам.
3. Фонд не несе відповідальності за невиконання Грантоотримувачем своїх зобов'язань перед третіми особами.

## **VI. ПРАВО ВЛАСНОСТІ ЩОДО РЕАЛІЗОВАНОГО ПРОЄКТУ ІНСТИТУЦІЙНОЇ ПІДТРИМКИ**

1. Право власності, майнові права, права на промислову та інтелектуальну власність, що виникають в результаті реалізації Проекту інституційної підтримки, належать Грантоотримувачу, якщо інше не визначено Грантоотримувачем або чинним законодавством.
2. Грантоотримувач гарантує Фонду право використовувати безоплатно та на власний розсуд всі документи та інформацію (результати досліджень), отримані в процесі реалізації Проекту інституційної підтримки, якщо таке використання відповідає існуючим правам інтелектуальної та промислової власності.
3. Грантоотримувач використовує всі можливі засоби для популяризації Проекту інституційної підтримки, який фінансується за підтримки Фонду. З цією метою рекламні матеріали, офіційні повідомлення, звіти та публікації,

мають містити інформацію про те, що Проєкт інституційної підтримки реалізовано за фінансової підтримки Фонду, з використанням символіки Фонду.

4. Усі публікації Грантоотримувача, що стосуються Проєкту інституційної підтримки, у будь-якій формі та в будь-який спосіб (включаючи мережу Інтернет) мають містити застереження про те, що їх зміст не є офіційною позицією Фонду.

## **VII. ДОПУСТИМІ ВИТРАТИ**

1. Сторони домовились, що фактичні витрати мають відповідати принципам раціонального управління фінансами, бути відображені в бухгалтерському обліку Грантоотримувача та відповідати витратам, передбаченим у кошторисі Проєкту, форму якого наведено у додатку 2 до цього Договору.

2. Типи та види витрат гранту інституційної підтримки:

- оплата праці;
- соціальні знески;
- аренда техніки, обладнання, земельних ділянок та приміщень;
- експлуатаційні витрати на утримання приміщень та комунальні послуги;
- придбання матеріальних засобів (за винятком капітальних витрат);
- витрати на послуги зв'язку, інтернет, обслуговування сайтів та програмного забезпечення;
- витрати на банківське обслуговування;
- інші витрати, пов'язані з основною діяльністю організації;
- аудиторські послуги.

3. Сторони домовились, що витрати, які не визначено у пункті 2 цього розділу є неприпустимими.

## **VIII. БУХГАЛТЕРСЬКИЙ ОБЛІК ТА ТЕХНІЧНИЙ КОНТРОЛЬ**

1. Грантоотримувач веде належний бухгалтерський облік та звітує перед Фондом в порядку, передбаченому цим Договором.
2. На вимогу Фонду Грантоотримувач зобов'язаний надати всю необхідну фінансову документацію щодо Проекту.

## **IX. ДОСТРОКОВЕ РОЗІРВАННЯ ДОГОВОРУ**

1. У разі істотних порушень умов цього Договору, визначених Законом України «Про Український культурний фонд», його може бути розірвано за заявою Фонду в односторонньому порядку.
2. Рішення Фонду про розірвання цього Договору приймається за наявності факту істотного порушення його умов.
3. У разі дострокового розірвання цього Договору внаслідок використання будь-якої частини гранту інституційної підтримки не за призначенням або з порушенням чинного законодавства Грантоотримувач зобов'язаний протягом 20 календарних днів з дня отримання повідомлення про розірвання цього Договору в односторонньому порядку повернути у повному обсязі перераховані Фондом кошти.

## **X. ОБСТАВИНИ НЕПЕРЕБОРНОЇ СИЛИ (ФОРС-МАЖОРНІ ОБСТАВИНИ)**

1. У разі виникнення форс-мажорних обставин Сторони звільняються від своїх зобов'язань за цим Договором. Форс-мажорними обставинами визнаються усі обставини, визначені Законом України «Про торгово-промислові палати в Україні».
2. У разі настання таких обставин кожна зі Сторін має повідомити іншу у письмовій формі протягом 5 календарних днів.

## **XI. ПОРЯДОК ВИРІШЕННЯ СПОРІВ**

1. Тлумачення умов цього Договору здійснюється відповідно до норм чинного законодавства України.
2. Усі спори або розбіжності, що випливають із умов цього Договору або пов'язані з цим Договором та його тлумаченням, дією, припиненням або його розірванням, вирішуються шляхом переговорів між Сторонами. У разі якщо Сторони не можуть дійти згоди шляхом переговорів, такі спори вирішуються у порядку, визначеному чинним законодавством України.

## **XII. ІНШІ УМОВИ**

1. Цей Договір набирає чинності з дня його підписання Сторонами та діє до 31 грудня 2020 року, але у будь-якому випадку до повного виконання Сторонами своїх зобов'язань. Зміни до цього Договору вносяться шляхом укладення додаткових договорів.
2. У разі зміни уповноваженої особи Сторони невідкладно повідомляють одна одну.
3. Обмін інформацією відбувається між Сторонами будь-якими можливими та прийнятними засобами зв'язку.
4. Електронне повідомлення вважається отриманим Стороною-одержувачем в день його успішного відправлення. Відправлення вважається неуспішним, якщо Сторона, яка його направляє, отримує повідомлення про те, що воно не було відправлено. У цьому разі Сторона, яка направляє повідомлення, має негайно відправити його ще раз за будь-якими іншими відомими та попередньо визначеними адресами, зазначеними у пункті 6 цього розділу.
5. Кореспонденція, що направляється Сторонами з використанням послуг поштового зв'язку, вважається отриманою Сторонцю в установленому законодавством порядку.
6. Контактні особи:

1) контактна особа Фонду:

Проектний відділ Українського культурного фонду

01010, м. Київ, вул. Лаврська, будинок 10-12

+38 (044) 504-22-66

[programa.saveculture@ucf.in.ua](mailto:programa.saveculture@ucf.in.ua)

2) контактна особа Грантоотримувача:

Соболєва Наталія Володимирівна;

7. Грантоотримувач вживає всіх необхідних заходів для запобігання випадкам, коли неупереджене та справедливе здійснення цього Договору конфліктує з особистими інтересами (інтересами членів родини), інтересами економічного характеру чи будь-якими іншими подібними інтересами (далі – Конфлікт інтересів).

8. Про будь-який випадок, що містить або може привести до Конфлікту інтересів під час виконання цього Договору, Грантоотримувач зобов'язується негайно повідомити Фонд у письмовій формі.

9. У разі якщо правила і процедури для Грантоотримувачів вимагають проведення публічних закупівель, такі правила і процедури мають відповідати національним або міжнародним стандартам та принципам прозорості, пропорційності, ефективного фінансового управління, рівного ставлення і відсутності дискримінації.

10. Грантоотримувач погоджується, що будь-які персональні дані, зазначені у цьому Договорі, обробляються Фондом відповідно до Закону України «Про захист персональних даних».

11. Договір складено українською мовою у двох примірниках (по одному для кожної зі Сторін), що мають однакову юридичну силу.

### XIII. ДОДАТКИ ДО ДОГОВОРУ

Невід'ємними частинами цього Договору є додатки до нього, а саме:

додаток 1 – проєктна заявка;

додаток 2 – кошторис Проєкту інституційної підтримки ;

додаток 3 – змістовий звіт про виконання Проєкту інституційної підтримки;

додаток 4 – звіт про надходження та використання коштів для реалізації Проєкту інституційної підтримки;

додаток 5 – графік платежів.

### XIV. РЕКВІЗИТИ СТОРІН

#### **Фонд**

Український культурний фонд

Юридична адреса:

01601, м. Київ, вул. І. Франка, 19

Адреса для листування:

01010, м. Київ, вул. Лаврська, 10-12

ЄДРПОУ: 41436842

Банківські реквізити:

Назва банку/філії: ГУДКСУ у м. Києві

P/p: UA058201720343120004000000458

МФО: 820172

Тел.: +38 (044) 504-22-66

#### **Грантоотримувач**

ТОВ "АРКТУР ТУРОПЕРАТОР ТА ДМС"

Юридична адреса:

01133, м.Київ, вул. Генерала Алмазова (раніше Кутузова) , буд. 18/7

Адреса для листування:

01133, м.Київ, вул. Генерала Алмазова (раніше Кутузова) , буд. 18/7 , офіс 511

ЄДРПОУ: 39394877

Банківські реквізити:

Назва банку/філії: АТ КБ ПРИВАТБАНК

P/p: UA683206490000026003052772290

МФО: 320649

Тел.: +38 (063) 232-58-02

Виконавчий директор

Ю.О. Федів



Н.В. Собслева

УКРАЇНСЬКИЙ  
КУЛЬТУРНИЙ  
ФОНД

Додаток 1

до Договору про надання гранту № 308691-26661  
від «14» липня 2020 р.

Сезон: Грантовий сезон 2020

Програма: Культура в часи кризи: інституційна  
підтримка (додатковий конкурс)  
Лот: ЛОТ 9 «Культурно-пізнавальний (внутрішній)  
туризм»  
Конкурс: Індивідуальний

Заявка: 3ORG91-26661

**Назва проекту: 3ORG91-26661**

## **Інформація про контактну особу (Інституційна підтримка)**

**Прізвище, ім'я та по-батькові**  
Соболєва Наталія Володимирівна

## **Інформація про організацію-заявника, ч.2 (Інституційна підтримка)**

**Дата реєстрації організації**  
2014-09-15

**Юридична адреса організації**  
01133, м. Київ, вул. Генерала Алмазова (раніше Кутузова) , буд. 18/7

**Фактична адреса організації**  
01133, м. Київ, вул. Генерала Алмазова (раніше Кутузова) , буд. 18/7

**Поштова адреса організації**  
01133, м. Київ, вул. Генерала Алмазова (раніше Кутузова) , буд. 18/7

Директор



Н.В. Соболєва

**Активне посилання на сайт та (або) сторінки у соціальних мережах організації**

<https://arktur.ua> , <https://www.facebook.com/ArkturDMCen> , [#arktur\\_travel.ukraine](https://www.instagram.com/arktur_travel.ukraine/?hl=ukg)

**Прізвище, ім'я та по-батькові керівника організації**

Соболева Наталія Володимирівна

**Чи притягався керівник організації коли-небудь до кримінальної відповідальності?**

Ні

**Чи притягався керівник організації-заявника до адміністративної відповідальності за порушення законодавства у сфері запобігання та протидії корупції, або чи має судимість, незняту чи непогашену у встановленому законом порядку?**

Ні

**Зазначте кінцевого бенефіціарного власника / власників організації-заявника із вказанням громадянства**

Наталія Володимирівна Соболева, громадянка України - 60% часток. Стівен Колін Пенні, громадянин Великої Британії - 34% часток Статутного капіталу, Каролін Венді Пенні, громадянка Великої Британії - 6% часток Статутного капіталу

**Чи притягався (-лися) кінцеві бенефіціарні власник (-и) організації коли-небудь до кримінальної відповідальності?**

Ні

**Чи притягався (лися) кінцеві бенефіціарні власник (и) організації-заявника до відповідальності за порушення законодавства у сфері запобігання та протидії корупції?**

Ні

**Чи є відкриті судові провадження стосовно організації-заявника на момент**

*Директор*



*Н.В. Соболева*

**подання заявки?**

Ні

**Основні засоби: земельні ділянки**

немає

**Основні засоби: будівлі, споруди, приміщення**

немає

**Основні засоби: обладнання**

Комп'ютери ( 6 ), принтери (2), сканер (1)

**Основні засоби: транспортні засоби**

немає

**Кількість штатних працівників станом на 31.12.2019 р.**

6

**Кількість штатних працівників станом на 01.07.2020 р.**

6

**Фінансові показники: фактичні надходження за період 01.01-30.06.2019 р.**

403748.00

**Фінансові показники: фактичні витрати за період 01.01.-30.06.2019 р.**

467950.32

**Фінансові показники: фактичні надходження за період 01.07-31.12.2019 р.**

1261812.6

**Фінансові показники: фактичні витрати за період 01.07-31.12.2019 р.**

1209585.4

**Фінансові показники: фактичні надходження за період 01.01-30.06.2020 р.**

144868.22

**Фінансові показники: фактичні витрати за період 01.01-30.06.2020 р.**

550247.96

**Чи подавалася Ваша організація на конкурси Фонду в попередні роки у ролі заявника?**

*Директор*



*Н.В. Саболева*

Ні

**Чи реалізовували проєкти за підтримки Фонду у попередні роки?**

Ні

**Приклади успішно реалізованих проєктів за підтримки інших донорів протягом останніх трьох років**

**Проект  
ні**

**Чи отримували або отримаєте бюджетне фінансування на покриття видатків, що виникли/виникнуть у період з 12 березня до 31 грудня 2020 року?**

Ні

**Сума коштів: оплата праці штатних працівників**

0.00

**Сума коштів: соціальні внески**

0.00

**Сума коштів: оренда приміщень та земельних ділянок**

0.00

**Сума коштів: комунальні послуги**

0.00

**Сума коштів: експлуатаційні витрати на утримання приміщень**

0.00

**Сума коштів: оренда техніки, обладнання та інструменту**

0.00

**Сума коштів: матеріальні витрати (за винятком капітальних видатків)**

0.00

**Сума коштів: витрати на послуги зв'язку, інтернет, обслуговування сайтів та програмного забезпечення**

0.00



*Руфіштор*

*Н.В. Соболєва*

# Опис діяльності інституції

## Резюме інституції

ТОВ "АРКТУР ТУРОПЕРАТОР ТА ДМС" - провідний туроператор з обслуговування груп туристів в Україні. Наша мета-зробити все можливе, щоб Україна стала однією з найбільш привабливих світових туристичних дестинацій! Наші турпродукти належать, перш за все, до сфери культурно-пізнавального туризму і включають екскурсійно-пізнавальні тури по країні з відвіданням об'єктів ЮНЕСКО; історично-пізнавальні тематичні тури; культурологічні тематичні тури з відвіданням театрів, концертів тощо. Крім того ми розробляємо та просуваємо тури з активного туризму; тури для любителів природи; тури для любителів українського фольклору; тури, що поєднують екскурсійну програму з відпочинком та рекреацією у спа-резортах України; фото-тури Україною, фестивальні тури, гастро тури, тощо.

Наша компанія надає увесь спектр туристичних та супутніх послуг для туристів. Ми працюємо з більш ніж 350 готелями та резортами по всій країні. Наша цільова аудиторія: для культурно-пізнавальних та рекреаційних турів -туристи середнього та похилого віку; для активного туризму, гастро, фестивального та фольклорного туризму- молодь та туристи середнього віку.

Наша компанія активно приймає участь у міжнародних та українських туристичних виставках, організує ознайомчі тури Україною, є членом Європейської Асоціації Туристичних Операторів (ЕТОА).ТОВ"АРКТУР ТУРОПЕРАТОР ТА ДМС" нагороджений дипломом КМДА як Кращий туроператор з візного іноземного туризму(2016) та має Подяку КМДА "За активний внесок у розвиток туризму "(2019).

## **Опишіть негативний вплив та основні втрати у зв'язку із скороченням/зупинкою діяльності**

ТОВ "АРКТУР ТУРОПЕРАТОР ТА ДМС" був вимушений більш ніж на 90 % скоротити свою діяльність з березня 2020 по сьогодення у з'вязку з закриттям кордонів і повітряного простіру України та запровадженням карантину на території України з метою запобігання поширенню COVIL-19, що унеможливило прибуття іноземних туристів до України. За період з березня по вересень 2020 було анульовано 75 підтвердженних груп, які мали мандрувати Україною за програмами культурно-пізнавального туризму, що привело до недоотримання дсходів в розмірі 1 379868 грн; 50 груп було перенесено на 2021 рік. Скорочення діяльності підприємства привело до фактичних фінансових втрат на загальну сумму 402239 гривен суммом станом

Dufresnoy



H. B. Coronado

на 01.09.2020, при цьому ми не проводили скорочення чисельності нашіх працівників

**Опишіть, які програми/проекти реалізувала ваша організація протягом останніх двох років**

- 1) 2018-в рамках проекту "Experience China" було обслуговано 75 артистів з Китаю, що провели цикл концертів у Києві та Львові . Ми надавали увесь спектр туристичного сбслуговування. а також забезпечували концертними залами та необхідним обладнанням для проведення цього заходу пс промоції культури Західного Китаю в Україні.
- 2) 2018- прийняли активну участь у реалізації проекту АІГУ щодо промоції України у Канаді. Був реалізований за нашої участі культурно-пізнавальний промотур для канадських туроператорів з відвіданням Києва, Одеси, Запоріжжя, Львову, Черновців. Як результат ми мали декілька груп з Канади , що нвийбільш цікавилися українським фольклором та Запорізькою Січчю.
- 3) 2019-разом з МАУ реалізували проект по промоції культурно-пізнавальних турів до України у Тайвані. Був проведений 9-денний промотур для 25 тайванських туроператорів з відвіданням Києва, Одеси, Львову, Кам'янця, Черновців, Коломиї, тощо. У 2019 нами вже було обслуговано 10 туристични груп з Тайваню, 25 груп ми очікували у 2020.

**Опишіть, які соціальні програми/проекти для окремих цільових груп реалізувала ваша організація протягом останніх двох років**

1. Ми проводимо регулярну роботу з нашими партнерами щодо промоції турів до України для туристів з обмеженими можливостями. Ми співпрацюємо з готелями та транспортними засобами, що мають відповідні можливості для цієї цільової аудиторії та формуюмо тури "під клієнта" враховуючи специфічні вимоги клієнтів. Разом з партнерами ми формуємо спеціальну (з нашою мінімальною винагородою) ціну для таких клієнтів. За два роки ми прийняли по такій програмі 10 клієнтів, що приїжджають у супроводі родичів.
2. Ми розробили спеціальні культурно-пізнавальні тури для людей похилого віку та маємо партнерів, що спеціалізується на програмах по всьому світу для туристів похилого віку. Ці 3-4 денні тури реалізуються у весінньо-осінній період , передбачають відвідання тільки одного міста України, куди є пряме сполучення з міста , звідки іде група чи окремий клієнт літнього віку та відрізняються полегшеною екскурсійною та культурною програмою. За два роки ми прийняли за цією програмою 78 клієнтів

**Опишіть, які програми розвитку реалізуються у вашій організації**

*Директор*



*Н.В. Роболево*

Наші програми розвитку спрямовані на забезпечення найбільш ефективної роботи організації, коли збільшення обсягів та поліпшення якості послуг здійснюється за рахунок формування ефективної бізнес моделі діяльності. Так, у 2019 році ми успішно організували обслуговування 7000 туристів силами всього 6 співробітників компанії. Секрет успіху у формуванні чітких алгоритмів роботи з партнерами, клієнтами та постачальниками послуг, мінімізація часу донесення нової інформації до співробітників та партнерів, структурованість в організації інформації щодо туристичних локацій, готелів, розроблених маршрутів, що дозволяє швидко та ефективно знаходити необхідні для роботи дані. В рамках нашої програми підвищення кваліфікації співробітників, ми проводимо семінари та тренінги силами найбільш кваліфікованих працівників, організуємо вебінари з нашими партнерами, де одержуємо інформацію щодо специфики роботи з тисячами чи іншою категорією туристів, організуємо відрядження працівників, найчастіше - в ході супроводу тура.

### **Опишіть діяльність вашої організації на розширення зовнішніх зв'язків та встановлення нових партнерств протягом останніх двох років**

Ми постійно шукаємо нові цільові туристичні ринки для реалізації наших турпродуктів. У 2018 році ми провели промотур по Україні для Тайванських туроператорів а у 2019 вже виступили з презентацією Україні для туроператорів у самому Тайвані. У 2018 році ми прийняли участь у презентації туристичної України у Канаді та презентації туристичного потенціалу України у Катарі. Кожен рік ми представляємо нашу компанію на стенді України на найбільших міжнародних туристичних виставках у Лондоні (World Travel Market) та Берліні (Internationale Tourismus-Börse Berlin). ТОВ "АРКТУР ТУРОПЕРАТОР ТА ДМС" є членом Європейської Асоціації Туристичних Операторів (ETOA), Міжнародної групи компаний ASLA Travel Group, Асоціації В'їзних Туроператорів України (AITOU), Асоціації Індустрії Гостинності України (АІГУ).

### **План діяльності організації до кінця 2020 року в межах окреслених у попередніх розділах напрямків**

План діяльності компанії до кінця року буде залежати від багатьох фактів, обумовлених розвитком ситуації з COVID-19. Наразі ми продовжуємо спілкування з нашими партнерами, переглядаємо перенесені з 2020 на 2021 тури та оновлюємо їх, вивчаємо пропозиції інших туристичних дестинацій світу та будуємо нові тури, що мають бути конкурентними, коли почнуть відновлюватися світові туристичні потоки і туристичні країни Європи почнуть жорстко конкурувати між собою за туристів. Ми приймаємо і будемо приймати участь у промотурах Україною для пошука

Директор



Н.В. Соболєва

нових туристичних магнітів, будемо виходити (поки що заочно) з нашим турпродуктом на нові туристичні ринки, що стали для нас цільовими після недавнього прийняття нових візових правил щодо в'їзду в Україну для цілої низки країн.

Участь у міжнародних виставках ми плануємо вже на 2021 рік і Берлін - перша з них! Наразі ми почали активно формувати та просувати культурно-познавальні та рекреаційні тури для українського споживача.

## Декларація добросовісності інституції

**Я, шляхом підписання проектної заявки, відповідно до Закону України «Про захист персональних даних» від 1 червня 2010 р. № 2297-УІ надаю згоду Українському культурному фонду на обробку моїх особистих персональних даних.**

Так

**Я, ознайомившись з Порядком проведення конкурсного відбору проектів Українського культурного фонду та Інструкцією для заявників даної програми, з вимогами Законів України «Про авторське право і суміжні права», «Про запобігання корупції» та з «Порядком повідомлення про конфлікт інтересів, що виник під час проведення конкурсного відбору та фінансування проектів за підтримки Українського культурного фонду», розуміючи правила проведення конкурсного відбору та вимоги до заявників, маючи мотивацію надати повну та достовірну інформацію щодо запланованого проекту, не перебуваючи у стані конфлікту інтересів в рамках оголошених конкурсів, та усвідомлюючи свою відповідальність за неправдивість поданих даних, прошу прийняти проектну пропозицію моєї організації до розгляду на фінансування Українським культурним фондом.**

Так

**Я, з метою отримання гранту інституційної підтримки та на виконання умов договору, укладеного з Українським культурним фондом (далі - Фонд), цим гарантійним листом підтверджую відсутність інших джерел фінансування (зокрема з Державного бюджету України) на витрати передбачені в проектній заявці поданій до Фонду на конкурс по програмі «Інституційна підтримка». Вказаним усвідомлюю повноту всієї відповідальності за цільове, раціональне та економне використання грантових коштів інституційної підтримки, спрямованих з Державного бюджету України задля забезпечення стабільної діяльності, конкурентоспроможності та створення робочих місць в умовах дії запроваджених відповідно до**

Директор



Н.В. Соболєва

законодавства обмежень господарської діяльності, зумовлених надзвичайною ситуацією чи надзвичайним станом, або вжиття адміністративних та (або) медико-санітарних заходів (карантин). Також, гарантує невідкладний та безперешкодний доступ до матеріалів, інформації та документів (первинних бухгалтерських документів) в межах діяльності, визначеній договором про надання гранту інституційної підтримки, та своєчасне інформування Фонду про стан/хід використання коштів, можливі обставини, які можуть вплинути на таке, відповідно до умов та обсягу зобов'язань визначених сторонами Договору про надання гранту інституційної підтримки.

Так

В розрізі та з урахуванням норм Закону України «Про санкції» та рішень Ради національної безпеки і оборони України щодо застосування і скасування персональних спеціальних, економічних та інших обмежувальних заходів (санкцій) відносно громадян та юридичних осіб та з метою отримання гранту інституційної підтримки, цим гарантійним листом, шляхом підписання проектної заяви, підтверджую відсутність прямих та опосередкованих контактів із представниками (юридичними та фізичними особами) держави-агресора Російською Федерацією з 2014 року до цього часу.

Так

## Візитна картка (Інституційна підтримка-2, 9 ЛОТ)

### Конкурсна програма

Культура в часи кризи: інституційна підтримка (додатковий конкурс)

### Лот

ЛОТ 9 «Культурно-пізнавальний (внутрішній) туризм»

### Тип проекту

Індивідуальний

### Пріоритетний сектор

культурно-пізнавальний туризм

### Запитувана сума від УКФ (у гривнях, відповідно до Бюджету)

358034.16

Директор



Н. В. Соболєва

**Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:  
оплата праці**

270028.00

**Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:  
оплата праці штатних працівників**

270028.00

**Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:  
оплата праці за договорами ЦПХ**

0.00

**Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:  
оплата праці за договорами з ФОП**

0.00

**Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:  
соціальні внески з оплати праці (нарахування ЕСВ)**

59406.16

**Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:  
Соціальні внески з оплати праці (нарахування ЕСВ) (штатні працівники)**

59406.16

**Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:  
Соціальні внески з оплати праці (нарахування ЕСВ) (за договорами ЦПХ)**

0.00

**Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:  
оренда приміщень та земельних ділянок**

0.00

**Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:  
експлуатаційні витрати на утримання приміщень та комунальні послуги**

0.00

**Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:  
оренда техніки, обладнання та інструменту**

0.00

**Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:**

*Рігун тар*



*Н.В. Соболєва*

**матеріальні витрати (за винятком капітальних видатків)**  
0.00

**Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:  
витрати на послуги зв'язку, інтернет, обслуговування сайтів та програмного  
забезпечення**  
3600.00

**Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:  
банківські витрати**

**Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:  
інші витрати пов'язані з основною діяльністю організації**  
0.00

**Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:  
аудиторські послуги  
25000,00**

## Інформація про організацію-заявника, ч.1 (Інституційна підтримка-2. ЛОТ 9)

## **Повна назва організації-заявника**

**ПІДПИСКА ОРГАНІЗАЦІЇ-Заявника**  
**ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ "АРКТУР ТУРОПЕРАТОР ТА  
ДМС"**

**Повна назва організації-заявника англійською мовою**  
**"ARKTUR TOUROPERATOR & DMC" LIMITED TRADE DEVELOPMENT**

## Код ЕДРПОУ

39394877

## Організаційно-правова форма

Товариство з обмеженою відповідальністю

## **Статус платника податку на прибуток**

## Загальна система

**Обсяг сплачених податків до бюджету за останній звітний рік: податок на**

Dufekovna



Н.В. Соболева

**прибуток**  
7631.28

**Обсяг сплачених податків до бюджету за останній звітний рік: ПДВ**  
301070.00

**Обсяг сплачених податків до бюджету за останній звітний рік: ЄСВ**  
323628.25

**Обсяг сплачених податків до бюджету за останній звітний рік: інші податки**  
0.00

**Активне посилання на установчий документ (Статут, Положення, інше) на**  
**вебсайті Міністерства юстиції України або на іншому вебресурсі**  
Реєстрац.номер справи:1\_070\_055251\_58 ; Код :433662398484

**Основний вид діяльності організації-заявника за КВЕД**  
79.12 Діяльність туристичних операторів

*Директор*



*Н. В. Соболєва*

## Декларація добroчесності

Я, ознайомившись з Порядком проведення конкурсного відбору проектів Українського культурного фонду та Інструкцією для заявників даної програми, з вимогами Законів України «Про авторське право і суміжні права», «Про запобігання корупції» та з «Порядком повідомлення про конфлікт інтересів, що виник під час проведення конкурсного відбору та фінансування проектів за підтримки Українського культурного фонду», розуміючи правила проведення конкурсного відбору та вимоги до заявників, маючи мотивацію надати повну та достовірну інформацію щодо запланованого проекту, не перебуваючи у стані конфлікту інтересів в рамках оголошених конкурсів, та усвідомлюючи свою відповідальність за неправдивість поданих даних, прошу прийняти проектну пропозицію моєї організації до розгляду на фінансування Українським культурним фондом.

Я, шляхом підписання проектної заяви, відповідно до Закону України «Про захист персональних даних» від 1 червня 2010 р. № 2297-УІ надаю згоду Українському культурному фонду на обробку моїх особистих персональних даних.

Я підтверджую, що не отримую іншої фінансової підтримки на витрати, які покриває УКФ.

ПІБ Грантоотримувача

Соболєва Н.В.

Підпись



Дата заповнення

Фонд:

Фінансування



**Грантоотримувач:**

Соболєва Н.В.

Додаток № 2

до Договору про надання гранту інституційної підтримки  
№ 2021-166 від "28" листопада 2020 року



КОШТОРИС  
проекту інституційної підтримки

Повна назва організації Заявника: Товариство з обмеженою відповідальністю "АРКТУР ТУРОПЕРАТОР ТА ДМС"

Розділ: Стаття: Підстаття: Пункт:	№	Найменування витрат	Одиниця виміру	Витрати гранту інституційної підтримки УКФ (кредиторська заборгованість) з 12.03.2020 року			Витрати гранту інституційної підтримки УКФ (заплановані витрати) до 31.12.2020 року включно			Загальна запитувана сума від УКФ	ОБГРУПУВАННЯ ТА ДЕТАЛІЗАЦІЯ ВИТРАТ (колонка обов'язкова для заповнення)
				Кількість/ Період	Вартість за одиницю, грн	Загальна сума, грн (=4*5)	Кількість/ Період	Вартість за одиницю, грн	Загальна сума, грн (=7*8)		
Стовпці:	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Розділ:	I	Надходження:									
Стаття:	1	Український культурний фонд	грн			0,00			358 034,16	358 034,16	
Всього по розділу I "Надходження":						0,00			358 034,16	358 034,16	
Розділ:	II	Витрати:									
Стаття:	1	Оплата праці									
Підстаття:	1.1	Штатних працівників									
Пункт	1.1.1	Журба Андрій Олександрович ,Керівник департаменту групового туризму	місяців			0,00			270 028,00	270 028,00	
						0,00	4	14 169,00	56 676,00	56 676,00	Керівництво операційною діяльністю департаменту.Пошук нових партнерів.Розробка та формування турів Контроль за супроводом та обслуговуванням туристів. Контроль за формуванням кошторисів та дотриманням їх виконання.
Пункт	1.1.2	Баша Аліна Сергіївна , старший спеціаліст	місяців			0,00	4	14 169,00	56 676,00	56 676,00	Взаємодія з іноземними партнерами щодо замовленнях групових турів до України. Контроль за якісним виконанням програм туру.
Пункт	1.1.3	Пасинок Оксана Андріївна , бухгалтер 1 категорії	місяців			0,00	4	14 169,00	56 676,00	56 676,00	Ведення та обробка первинних бухгалтерських документів, формування та подання бухгалтерських звітів

Н. В. Соболєва



Пункт	1.1.4	Покронка Галина Олександрівна ,старший спеціаліст	місяців		0,00	4	11 000,00	44 000,00	44 000,00	Взаємодія з постачальниками туристичних послуг в Україні. Ведення графіків заїзду груп до України та замовлення турпослуг згідно програми турів
Пункт	1.1.5	Яйла Ілдирим ,керівник департаменту	місяців		0,00	4	14 000,00	56 000,00	56 000,00	Керівництво операційною дільністю департаменту.Пошук нових партнерів.Розробка та формування інсентів-турів . Контроль за супроводом та обслуговуванням корпоративних туристів. Контроль за формуванням кошторисів та дотриманням їх виконання.
Підстаття:	1.2	За договорами ЦПХ			0,00				0,00	
Пункт	1.2.1	Повне ПІБ, зазначити конкретну назву послуги/виконання робіт							0,00	
Пункт	1.2.2	Повне ПІБ, зазначити конкретну назву послуги/виконання робіт							0,00	
Пункт	1.2.3	Повне ПІБ, зазначити конкретну назву послуги/виконання робіт							0,00	
Підстаття:	1.3	За договорами з ФОП			0,00				0,00	
Пункт	1.3.1	Повне ПІБ, зазначити конкретну назву послуги/виконання робіт							0,00	
Пункт	1.3.2	Повне ПІБ, зазначити конкретну назву послуги/виконання робіт							0,00	
Пункт	1.3.3	Повне ПІБ, зазначити конкретну назву послуги/виконання робіт							0,00	
Всього по статті 1 "Оплата праці"					0,00			270 028,00	270 028,00	
Стаття:	2	Соціальні внески з оплати праці (нарахування ЕСВ)								
Пункт	2.1	Штатні працівники		0,00	0,22	0,00	270 028,00	0,22	59 406,16	59 406,16
Пункт	2.2	За договорами ЦПХ		0,00	0,22	0,00	0,00	0,22	0,00	0,00
Всього по статті 2 "Соціальні внески з оплати праці (нарахування ЕСВ)"					0,00			59 406,16	59 406,16	
Стаття:	3	Оренда приміщень та земельних ділянок								
Пункт	3.1	Адреса орендованого приміщення/земельної ділянки, із зазначенням метражу	місяців			0,00			0,00	0,00
Пункт	3.2	Адреса орендованого приміщення/земельної ділянки, із зазначенням метражу	місяців			0,00			0,00	0,00
Пункт	3.3	Адреса орендованого приміщення/земельної ділянки, із зазначенням метражу	місяців			0,00			0,00	0,00
Всього по статті 3 "Оренда приміщень та земельних ділянок"					0,00			0,00	0,00	
Стаття:	4	Експлуатаційні витрати на утримання приміщень та комунальні послуги								
Пункт	4.1	Водопостачання	місяців			0,00			0,00	0,00
Пункт	4.2	Електроенергія	місяців			0,00			0,00	0,00
Пункт	4.3	Опалення	місяців			0,00			0,00	0,00

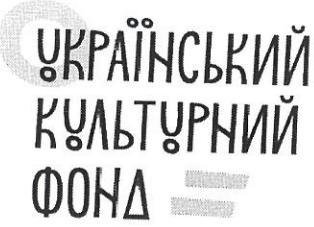
Рефектор

Н.В. Соболєва



Пункт	4.4	Експлуатаційні витрати (обслуговування пожежної сигналізації, охоронні послуги, послуги прибирання тощо)	місяців			0,00			0,00	0,00
Всього по статті 4 "Експлуатаційні витрати на утримання приміщень та комунальні послуги"						0,00			0,00	0,00
Стаття:	5	Оренда техніки, обладнання та інструменту								
Пункт	5.1	Найменування техніки (з деталізацією технічних характеристик)	місяців			0,00			0,00	0,00
Пункт	5.2	Найменування обладнання (з деталізацією технічних характеристик)	місяців			0,00			0,00	0,00
Пункт	5.3	Найменування інструменту (з деталізацією технічних характеристик)	місяців			0,00			0,00	0,00
Всього по статті 5 "Оренда техніки, обладнання та інструменту"						0,00			0,00	0,00
Стаття:	6	Матеріальні витрати (за винятком капітальних видатків)								
Пункт	6.1	Найменування	шт			0,00			0,00	0,00
Пункт	6.2	Найменування	шт			0,00			0,00	0,00
Пункт	6.3	Найменування	шт			0,00			0,00	0,00
Всього по статті 6 "Матеріальні витрати (за винятком капітальних видатків)"						0,00			0,00	0,00
Стаття:	7	Витрати на послуги зв'язку, інтернету, обслуговування сайтів та програмного забезпечення;								
Пункт	7.1	Послуги зв'язку	місяців			0,00			0,00	0,00
Пункт	7.2	Послуги інтернету	місяців			0,00	3	1 200,00	3 600,00	3 600,00
Пункт	7.3	Обслуговування сайтів та програмного забезпечення (деталізувати назву послуги)	місяців			0,00	0	0,00	0,00	0,00
Всього по статті 7 "Витрати на послуги зв'язку, інтернет, обслуговування програм"						0,00			3 600,00	3 600,00
Стаття:	8	Банківські витрати								
Пункт	8.1	Банківська комісія за переказ				0,00			0,00	0,00
Пункт	8.2	Розрахунково-касове обслуговування				0,00			0,00	0,00
Пункт	8.3	Інші банківські витрати				0,00			0,00	0,00
Всього по статті 8 "Банківські витрати"						0,00			0,00	0,00
Стаття:	9	Інші витрати пов'язані з основною діяльністю організації								
Пункт	9.1	Інші витрати пов'язані з основною діяльністю організації			НЕ ЗАПОВНОЮТЬСЯ!				0,00	0,00
Пункт	9.2	Інші витрати пов'язані з основною діяльністю організації							0,00	0,00
Всього по статті 9 "Інші витрати пов'язані з основною діяльністю організації"						0,00			0,00	0,00
Стаття:	10	Аудиторські послуги								
Пункт	10.1	Аудиторські послуги фірми « <b>РАМС</b> » код 39201877	грн.		НЕ ЗАПОВНОЮТЬСЯ!	1	25 000,00	25 000,00	25 000,00	
<i>Руківник</i> <i>Н.В. Садовецько</i>						Сторінка 3 із 4				

Всього по статті 10 "Аудиторські послуги"			0,00			25 000,00	25 000,00	
Всього по розділу II "Вимрати":			0,00			358 034,16	358 034,16	
РЕЗУЛЬТАТ ІНСТИТУЦІЙНОЇ ПІДТРИМКИ			0,00			0,00	0,00	
Склав:	<u>Директор</u> (посада)		<u>Н.В. Соболєва</u> (ПІБ)					



Додаток 3

до Договору про надання гранту

інституційної підтримки № 30R691-16661

від « 24 » липня 2020 р.

## ЗМІСТОВИЙ ЗВІТ

### про виконання Проєкту інституційної підтримки № \_\_\_\_\_

#### I. Загальна інформація про проєкт

1. Грантоотримувач (назва): \_\_\_\_\_
2. Грантоотримувач (ЄДРПОУ): \_\_\_\_\_
3. Пріоритетний сектор \_\_\_\_\_
4. Вид діяльності за КВЕД \_\_\_\_\_
5. Розмір фінансування від Українського культурного фонду (грн): \_\_\_\_\_

#### II. Детальний опис реалізації проєкту

№	Вид діяльності	Період виконання	Відповідальний працівник	Результат	Показник, джерело перевірки
1.					
2.					

Вплив інституційної підтримки на організацію \_\_\_\_\_

---



---

(чи інституційна підтримка допомогла зменшити негативний вплив від впровадження обмежень діяльності в час пандемії вірусної інфекції COVID-19; опишіть вплив на організаційну спроможність, людський ресурс, роботу з цільовою гудиторією, партнерами та н.)

(ПІБ представника  
грантодержувача)

(підпись)

(дата заповнення)



**ГРАНТООТРИМУВАЧ:**



Директор

Соболів М.!

ЗВІТ

**Основна назва організації Заявника:**

Розділ: Стаття: Пункт:	№	Наименування витрат	Одиниця вимірювання	Планові витрати гранти Інституційної підтримки УКФ (кредиторська заборгованість з 12.03.2020 року)			Фактичні витрати гранти Інституційної підтримки УКФ (кредиторська заборгованість з 12.03.20 до 01.12.20 року)			Планові витрати за рахунок Інституційної підтримки УКФ (заплановані витрати) до 31.12.2020 року включно			Фактичні витрати за рахунок Інституційної підтримки УКФ (заплановані витрати) до 31.12.2020 року включно			Загальна сума витрат гранти Інституційної підтримки УКФ			
				Кількість/ Період	Вартість за одиницю, грн	Загальна сума, грн(+*5)	Кількість/ Період	Вартість за одиницю, грн	Загальна сума, грн(+*5)	Кількість/ Період	Вартість за одиницю, грн	Загальна сума, грн(+*5)	планована сума, грн(+*10)	фактична сума, грн(+*13)	різниця, грн(+*15)				
Ідемп.: 1	2			4	5	6	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	-15	16	11
одзін: 1	Надходження:																		
затр: 1	Український культурний фонд	грн				0,00				0,00			0,00			0,00		0,00	
Загального розподілу "Надходження":						0,00				0,00			0,00			0,00		0,00	
одзін: II	Витрати:																		
затр: 1	Оплата праці																		
шестатт: 1.1	Штатних працівників																		
шумкт: 1.1.1	Почесн. Посада	місяці				0,00				0,00			0,00			0,00	0,00	0,00	0,00
шумкт: 1.1.2	Почесн. Посада	місяці				0,00				0,00			0,00			0,00	0,00	0,00	0,00
шумкт: 1.1.3	Почесн. Посада	місяці				0,00				0,00			0,00			0,00	0,00	0,00	0,00
шестатт: 1.2	За договорами ЦПХ																		
шумкт: 1.2.1	Почесн. Посада																		
шумкт: 1.2.2	Почесн. Посада																		
шумкт: 1.2.3	Почесн. Посада																		
шестатт: 1.3	За договорами з ФОП																		
шумкт: 1.3.1	Почесн. Посада																		
шумкт: 1.3.2	Почесн. Посада																		
шумкт: 1.3.3	Почесн. Посада																		
Існує по статті 1 "Оплата праці"																			
затр: 2	Соціальні внески з оплати праці (нарахування ССВ)																		
шумкт: 2.1	Штатні працівники					0,22	0,00	0,22	0,00	0,22	0,00	0,22	0,00	0,22	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
шумкт: 2.2	За договорами ЦПХ					0,22	0,00	0,22	0,00	0,22	0,00	0,22	0,00	0,22	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Існує по статті 2 "Соціальні внески з оплати праці (нарахування ССВ)"						0,00		0,00		0,00		0,00		0,00		0,00		0,00	
затр: 3	Орендна премія/щепа та земельних ділянок																		
шумкт: 3.1	Адреса юридичного та фізичного/найменованого дільничника, із затвердженим метражу	місяці				0,00		0,00		0,00		0,00		0,00		0,00	0,00	0,00	0,00
шумкт: 3.2	Адреса юридичного та фізичного/найменованого дільничника, із затвердженим метражу	місяці				0,00		0,00		0,00		0,00		0,00		0,00	0,00	0,00	0,00
шумкт: 3.3	Адреса юридичного та фізичного/найменованого дільничника, із затвердженим метражу	місяці				0,00		0,00		0,00		0,00		0,00		0,00	0,00	0,00	0,00
Існує по статті 3 "Орендна премія/щепа та земельних ділянок"						0,00		0,00		0,00		0,00		0,00		0,00		0,00	
затр: 4	Експлуатаційні витрати на утримання призначень та комуналні послуги																		
шумкт: 4.1	Водостанція	місяці				0,00		0,00		0,00		0,00		0,00		0,00	0,00	0,00	0,00
шумкт: 4.2	Електроенергія	місяці				0,00		0,00		0,00		0,00		0,00		0,00	0,00	0,00	0,00
шумкт: 4.3	Опідання	місяці				0,00		0,00		0,00		0,00		0,00		0,00	0,00	0,00	0,00
шумкт: 4.4	Експлуатаційні витрати з роботи земельного пожежного сигналу, екстрених послуг, подачі приਬутків води	місяці				0,00		0,00		0,00		0,00		0,00		0,00	0,00	0,00	0,00
Існує по статті 4 "Експлуатаційні витрати на утримання призначень та комуналні послуги"						0,00		0,00		0,00		0,00		0,00		0,00	0,00	0,00	0,00
затр: 5	Средства техніки, обладнання та інструменту																		
шумкт: 5.1	Намисливання тканин (з деталізацією категорій)	місяці				0,00		0,00		0,00		0,00		0,00		0,00	0,00	0,00	0,00
шумкт: 5.2	Намисливання обладнання (з деталізацією категорій харчування)	місяці				0,00		0,00		0,00		0,00		0,00		0,00	0,00	0,00	0,00



Додаток 5

до Договору про надання гранту інституційної підтримки  
№ 3ORG91-26661 від «24 » листопада 2020 р.

**Графік платежів**

Загальна сума гранту інституційної підтримки 358 034 грн. 16 коп. (триста п'ятдесят вісім тисяч тридцять чотири гривні 16 копійок), без ПДВ.

Платіж	Строк платежу	Сума платежу, без ПДВ (грн.)
Транш	до 20.12.2020 р.	358 034,15
Всього		358 034,15

**Фонд**

Український культурний фонд

Виконавчий директор

Ю.С. Федів



**Грантоотримувач**

ТОВ "АРКТУР ТУРОПЕРАТОР ТА  
ДМС"

Директор

«АРКТУР»

ТА ДМС



Н.В. Саболєва